

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

**Järnvägsanläggningar –  
Fasta installationer –  
Särskilda fordringar på växelspänningsställverk –  
Del 3-1: Mät-, manöver- och skyddsutrustning för  
speciell användning i växelspänningstraktionsystem –  
Tillämpningsanvisning**

*Railway applications –*

*Fixed installations –*

*Particular requirements for a.c. switchgear –*

*Part 3-1: Measurement, control and protection devices  
for specific use in a.c. traction systems –*

*Application guide*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50152-3-1:2003. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50152-3-1:2003.

**Nationellt förord**

Tidigare utgiven svensk standard SS-ENV 50152-3-1, utgåva 1, 1999, gäller ej fr o m 2004-02-23.

---

ICS 29.120.60

Denna standard är fastställd av Svenska Elektriska Kommissionen, SEK,  
som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.

Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA

Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30

E-post: sek@sekom.se. Internet: www.sekom.se

---

## *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

## *SEK är Sveriges röst i standardiseringssarbetet inom elområdet*

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

## *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringssarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringssverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

## *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

**SEK**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.sekom.se](http://www.sekom.se)

English version

**Railway applications – Fixed installations –  
Particular requirements for a.c. switchgear  
Part 3-1: Measurement, control and protection devices  
for specific use in a.c. traction systems –  
Application guide**

Applications ferroviaires –  
Installations fixes –  
Prescriptions particulières pour  
appareillage à courant alternatif  
Partie 3-1: Dispositifs de mesure,  
de commande et de protection pour  
usage spécifique dans les systèmes  
de traction à courant alternatif –  
Guide d'application

Bahnanwendungen –  
Ortsfeste Anlagen –  
Besondere Anforderungen an  
Wechselstrom-Schalteinrichtungen  
Teil 3-1: Mess-, Steuerungs-  
und Schutzeinrichtungen  
für Wechselstrom-Bahnanlagen –  
Anwendungsleitfaden

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

## Foreword

This European Standard was prepared by SC 9XC, Electric supply and earthing systems for public transport equipment and ancillary apparatus (fixed installations), of Technical Committee CENELEC TC 9X, Electrical and electronic applications for railways.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50152-3-1 on 2003-10-01.

This European Standard supersedes ENV 50152-3-1:1998.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-10-01
  - latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-10-01
-

## Contents

	Page
<b>Introduction .....</b>	<b>4</b>
<b>1      Scope.....</b>	<b>5</b>
<b>2      Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3      Measurement .....</b>	<b>5</b>
<b>4      Closing control systems .....</b>	<b>5</b>
4.1    General.....	5
4.2    Anti-pumping .....	5
4.3    Auto-reclose with variable reclose time and final lock-out.....	5
4.4    Undervoltage close inhibit.....	6
4.5    Line test device.....	6
<b>5      Protection systems.....</b>	<b>7</b>
5.1    Protection system of line circuit-breakers .....	7
5.2    Protection system of feeder circuit-breakers.....	8
5.3    Protection system for the incoming circuit-breaker, if applicable.....	8
<b>Bibliography .....</b>	<b>9</b>
Figure 1 - Example for a line test device .....	7

## **Introduction**

EN 50152-3 is divided as follows:

- Part 3-1: Application guide;
- Part 3-2: Single-phase current transformers;
- Part 3-3: Single-phase voltage inductive transformers.

This number of parts is subject to future additions as soon as a protection device is considered suitable for standard requirements.

Part 3-1 is a guide. Further parts are normative and apply when the equipment is concerned with the specified characteristics.

## **1 Scope**

EN 50152-3-1 provides assistance, guidance and requirements in the design of protection, control and measuring systems in a.c. installations at traction voltages (see EN 50163) intended to provide a power supply to traction systems. This application guide identifies the characteristics and parameters of equipment used in the measurement, control and protection of a.c. traction systems. Guidance is given in the correct use of protection.

## **2 Normative references**

This application guide makes reference to the other parts of EN 50152 as well as to EN 50163.